



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 12 maja 2020 r.

Poz. 3934

### **UCHWAŁA NR PR.0007.41.2020 RADY MIASTA RUDA ŚLĄSKA**

z dnia 30 kwietnia 2020 r.

#### **w sprawie wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego miasta Ruda Śląska**

Na podstawie art. 5a ust. 2, 3 i 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst. jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 713), na wniosek Prezydenta Miasta

#### **Rada Miasta Ruda Śląska uchwała:**

##### **Rozdział 1. Postanowienia ogólne**

§ 1. Uchwała określa wymogi formalne, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego miasta Ruda Śląska, wymaganą liczbę podpisów mieszkańców popierających projekt, zasady oceny zgłoszonych projektów, tryb odwołania od decyzji o niedopuszczeniu projektu do głosowania oraz zasady przeprowadzania głosowania, ustalania wyników i podawania ich do publicznej wiadomości.

§ 2. Ilekroć w niniejszej uchwale jest mowa o:

- 1) Uchwale – należy przez to rozumieć niniejszą uchwałę Rady Miasta Ruda Śląska;
- 2) Mieście – należy przez to rozumieć miasto Ruda Śląska;
- 3) Prezydencie Miasta - należy przez to rozumieć Prezydenta Miasta Ruda Śląska;
- 4) zadaniach dużych – należy przez to rozumieć zadania, których koszt realizacji (pojedynczego zadania) określi Prezydent Miasta Ruda Śląska w drodze zarządzenia;
- 5) zadaniach małych – należy przez to rozumieć zadania, których koszt realizacji pojedynczego zadania określi Prezydent Miasta Ruda Śląska w drodze zarządzenia;
- 6) zadaniach twardych – należy przez to rozumieć zadania inwestycyjne: wydatki inwestycyjne lub remontowe;
- 7) zadaniach miękkich – należy przez to rozumieć przedsięwzięcia: uroczystości, imprezy o charakterze kulturalnym, sportowym, społecznym, itp.

##### **Rozdział 2. Zgłaszanie projektów budżetu obywatelskiego**

§ 3. Projekty budżetu obywatelskiego mogą składać mieszkańcy Miasta.

§ 4. Projekty budżetu obywatelskiego mogą dotyczyć zadań dużych lub małych i stanowić zadania twarde lub miękkie.

**§ 5.** Projekty budżetu obywatelskiego muszą spełniać następujące wymagania:

- 1) obejmują działania zgodne z obowiązującym prawem oraz stanowią zadania własne miasta, określone w ustawach o samorządzie gminnym lub powiatowym;
- 2) zlokalizowane są na terenie, na którym miasto może (zgodnie z prawem) wydatkować środki publiczne, z zastrzeżeniem, że z budżetu obywatelskiego wyłączone są inwestycje i remonty w budynkach placówek oświatowych;
- 3) są spójne, tj. ich elementy są powiązane miejscowo lub tworzą logiczną całość jednej inwestycji lub przedsięwzięcia;
- 4) są ogólnodostępne, tj. dostępne są dla wszystkich mieszkańców Miasta, przy czym korzystanie z nich nie może być odpłatne. Warunek ogólnodostępności nie wyklucza możliwość zamykania obiektu, np. po zmroku, ze względów bezpieczeństwa;
- 5) zakładają, o ile to możliwe, uniwersalne projektowanie, o którym mowa w art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. z 2019 poz. 1696).

**§ 6.** Projekty budżetu obywatelskiego należy składać w formie elektronicznej - za pośrednictwem platformy elektronicznej lub w wersji papierowej - w Biurze Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Ruda Śląska, na formularzu, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do Uchwały, przy czym:

- 1) do formularza sporządzonego w wersji papierowej projektodawca zobowiązany jest dołączyć listę poparcia dla projektu, podpisaną przez co najmniej 30 mieszkańców Miasta;
- 2) w przypadku zgłaszania projektu drogą elektroniczną, projektodawca zobowiązany jest zamieścić w załączniku do formularza czytelne odwzorowanie cyfrowe listy poparcia dla projektu. Oryginał listy poparcia w wersji papierowej należy dostarczyć do Biura Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Ruda Śląska nie później, niż w ciągu 7 dni od daty przesłania formularza drogą elektroniczną. Wzór listy poparcia dla projektu stanowi załącznik nr 2 do niniejszej Uchwały.

### **Rozdział 3.**

#### **Weryfikacja zgłoszonych projektów**

**§ 7. 1.** Weryfikacji zgłoszonych projektów dokonuje powoływany przez Prezydenta Miasta Zespół ds. budżetu obywatelskiego, przy współudziale naczelników właściwych komórek organizacyjnych Urzędu Miasta, innych osób, których wiedza merytoryczna będzie uznana za przydatną na poszczególnych etapach prac Zespołu oraz przedstawiciela Rady Miasta w charakterze obserwatora.

2. Zgłoszone projekty podlegają w pierwszej kolejności weryfikacji formalnej, polegającej na sprawdzeniu:

- 1) terminowości złożenia;
- 2) kompletności;
- 3) uprawnień projektodawcy;
- 4) poprawności załączników obligatoryjnych.

3. W przypadku gdy projekt zawiera braki formalne lub nie zawiera istotnych informacji potrzebnych do oceny możliwości realizacji, projektodawca jest niezwłocznie informowany o konieczności jego uzupełnienia.

4. Projektodawca jest zobowiązany uzupełnić projekt w terminie do 5 dni roboczych, licząc od daty powiadomienia go o konieczności uzupełnienia. Nieuzupełnienie projektu we wskazanym terminie spowoduje jego zwrot z przyczyn formalnych, na co nie przysługuje środek odwoławczy.

**§ 8. 1.** Projekty spełniające wymagania formalne podlegają weryfikacji co do ich zgodności z prawem, wykonalności technicznej, właściwego oszacowania kosztów realizacji (z uwzględnieniem określonego przez projektodawcę zakresu rzeczowego, aktualnych cen rynkowych) oraz rocznych kosztów utrzymania.

2. W wyniku weryfikacji, o której mowa w ust. 1, nie zostaną dopuszczone do głosowania projekty, które nie spełniają wymogów określonych w § 5 lub:

- 1) zakładają realizację jedynie części zadania, np. sporządzenie wyłącznie projektu bądź planu realizacji zadania;

- 2) zakładają realizację zakresu rzeczowego zaliczanego do wydatków na zakupy inwestycyjne lub do wydatków bieżących na wyposażenie;
- 3) pozostają w sprzeczności z obowiązującymi w Mieście planami, strategiami i programami, w tym w szczególności: z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, programami branżowymi, przedsięwzięciami wpisanymi do Wieloletniej Prognozy Finansowej;
- 4) wymagają współpracy innych podmiotów, jeżeli osoby odpowiedzialne za kierowanie tymi podmiotami nie wyraziły gotowości do współpracy przy realizacji zadania, składając stosowne oświadczenie w formie pisemnej lub elektronicznej z podpisem kwalifikowanym;
- 5) celem lub zakresem dotyczą przejawów, zjawisk, zachowań uznawanych powszechnie za społecznie naganne, wulgarne, obraźliwe lub naruszające czyjeś dobra osobiste;
- 6) po realizacji generowałyby koszty utrzymania niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości zgłoszonego zadania;
- 7) wymagają nakładów finansowych (po weryfikacji przez właściwe komórki organizacyjne) przewyższających limit określony dla zadania dużego;
- 8) są niewykonalne pod względem technicznym.

3. W przypadku gdy w wyniku weryfikacji szacunkowy koszt realizacji zadania małego będzie wyższy, niż limit określony dla tego rodzaju zadania, zadanie zakwalifikowane zostanie do zadań dużych – bez konieczności wyrażenia zgody przez projektodawcę.

**§ 9. 1.** Po zakończeniu weryfikacji wszystkich zgłoszonych projektów, projektodawcy otrzymują pisemną informację o wynikach weryfikacji (drogą elektroniczną, a w przypadku braku takiej możliwości – drogą pocztową). W przypadku projektów niedopuszczonych do głosowania, informacja zawiera uzasadnienie.

2. Prezydent Miasta sporządza wykaz projektów dopuszczonych do głosowania:

- 1) o kolejności projektów na wykazie decyduje data i godzina wpływu formularza zgłoszenia projektu do Urzędu Miasta Ruda Śląska;
- 2) wykaz zawiera co najmniej: nazwę projektu, określenie lokalizacji oraz opis projektu zawarty w formularzu zgłoszenia.

3. Prezydent Miasta sporządza wykaz projektów niedopuszczonych do głosowania, zawierający informacje o przyczynach ich niedopuszczenia do głosowania.

4. Wykazy o których mowa w ust. 2 i 3 Prezydent Miasta ogłasza w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na oficjalnej stronie internetowej Miasta.

**§ 10. 1.** W przypadku projektów niedopuszczonych do głosowania w wyniku weryfikacji, o której mowa w § 8, projektodawcy przysługuje możliwość złożenia odwołania od wyniku weryfikacji.

2. Odwołanie wraz z uzasadnieniem, sporządzone w formie pisemnej, należy złożyć do Prezydenta Miasta, w nieprzekraczalnym terminie 5 dni roboczych, licząc od dnia ogłoszenia wykazu, o którym mowa w § 9 ust. 3. Za dzień złożenia odwołania przyjmuje się datę wpływu odwołania do Urzędu lub zamieszczenia odwołania na platformie elektronicznej – w godzinach pracy Urzędu.

3. Prezydent Miasta, po zapoznaniu się z treścią odwołania oraz opinią Zespołu ds. budżetu obywatelskiego, rozpatruje odwołanie. Rozstrzygnięcie Prezydenta Miasta jest ostateczne i podlega przekazaniu wnoszącemu w formie pisemnej – wraz z uzasadnieniem, w terminie 7 dni kalendarzowych od daty wniesienia odwołania.

4. W przypadku uznania odwołania za zasadne, Prezydent Miasta dokonuje aktualizacji wykazu, o którym mowa w § 9 ust. 2.

#### **Rozdział 4. Głosowanie i obliczanie wyników**

**§ 11. 1.** Do głosowania na projekty budżetu obywatelskiego uprawnieni są mieszkańcy miasta Ruda Śląska.

2. Głosowanie na projekty budżetu obywatelskiego odbywa się:

1) drogą elektroniczną - za pomocą interaktywnego formularza dostępnego na platformie elektronicznej;

2) za pomocą papierowych kart do głosowania, których wzór stanowi załącznik nr 3 do niniejszej Uchwały.

3. Głosowanie za pomocą papierowych kart do głosowania odbywa się w punktach wyznaczonych przez Prezydenta Miasta.

4. W punktach do głosowania udostępnia się wykaz projektów, o którym mowa w § 9 ust. 2.

5. Mieszkaniec uczestniczący w głosowaniu może wskazać nie więcej, niż:

1) 1 zadanie duże;

2) 1 zadanie małe.

6. Każdy mieszkaniec może głosować tylko raz i wyłącznie w swoim imieniu.

**§ 12. 1.** Po zakończeniu głosowania karty wyjęte z urny i głosy oddane za pośrednictwem platformy elektronicznej weryfikowane są pod względem spełnienia wymogów formalnych.

2. Za karty nieważne uznane zostaną karty:

1) niezawierające wymaganych danych lub podpisów;

2) zawierające więcej wskazań, niż ilość wynikająca z § 11 ust. 5 uchwały;

3) zawierające nieprawdziwe dane;

4) wypełnione nieczytelnie;

5) wypełnione przez osoby nieuprawnione do głosowania.

3. Za głosy nieważne oddane za pośrednictwem platformy elektronicznej uznane zostaną głosy oddane przez osoby nieuprawnione do głosowania.

4. Głosowanie przez tę samą osobę więcej niż raz spowoduje, że wszystkie oddane przez nią głosy zostaną uznane za nieważne.

**§ 13. 1.** Do realizacji zostaną wybrane projekty, które uzyskały największą liczbę głosów, jednak nie mniej niż 30.

2. Łączny koszt projektów, o których mowa w ust. 1, nie może przekroczyć kwoty przeznaczonej na budżet obywatelski na dany rok budżetowy, z uwzględnieniem dokonanego podziału środków ze względu na rodzaj zadania, z zastrzeżeniem ust. 3.

3. W przypadku, gdy po wyborze projektów do realizacji (z największą liczbą głosów), pozostała kwota środków finansowych nie jest wystarczająca na realizację następnego projektu danego rodzaju (wg liczby uzyskanych głosów), niewykorzystane środki są sumowane i przeznaczone na realizację kolejnych projektów, możliwych do realizacji (wg. liczby głosów) lub na zwiększenie kwot na realizację projektów wybranych w ramach budżetu obywatelskiego.

4. Jeżeli dwa lub więcej projektów dopuszczonych do głosowania otrzyma tę samą liczbę głosów, o ich kolejności na wykazie, o którym mowa w ust. 6, zadecyduje data i godzina wpływu formularza zgłoszenia projektu do Urzędu Miasta Ruda Śląska.

5. Jeżeli w wyniku głosowania projekty wybrane przez mieszkańców do realizacji będą pozostawać ze sobą w sprzeczności lub będą wzajemnie się wykluczać, zrealizowany zostanie projekt, który zdobył największą liczbę głosów.

6. Wykaz projektów, które zostały wybrane do realizacji zostanie podany do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie na platformie elektronicznej, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na oficjalnej stronie internetowej Miasta.

**§ 14.** Prezydent Miasta w drodze zarządzenia ustala harmonogram realizacji budżetu obywatelskiego.

**§ 15.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

**§ 16.** Traci moc uchwała nr PR.0007.78.2019 Rady Miasta Ruda Śląska z dnia 25 kwietnia 2019 r. w sprawie wymagań, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego miasta Ruda Śląska.

§ 17. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodnicząca Rady Miasta Ruda Śląska

**Aleksandra Skowronek**

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr PR.0007.41.2020  
Rady Miasta Ruda Śląska  
z dnia 30 kwietnia 2020 r.

### FORMULARZ ZGŁOSZENIA PROJEKTU BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

**1. NAZWA PROJEKTU (maks. 400 znaków)**

**2. RODZAJ PROJEKTU - ZADANIE DUŻE LUB ZADANIE MAŁE (wybrać tylko jeden rodzaj)**

- zadanie duże       • zadanie małe

**3. CHARAKTER PROJEKTU - ZADANIE TWARDE LUB ZADANIE MIĘKKIE (wybrać tylko jedną opcję)**

- zadanie twarde       • zadanie miękkie

**4. SKRÓCONY OPIS PROJEKTU (maks. 150 znaków) - tekst zostanie wykorzystany w trakcie głosowania oraz podczas promocji projektów)**

Skrócony opis projektu, główne walory projektu:

**5. SZCZEGÓŁOWY OPIS PROJEKTU (maks. 3500 znaków)**

Zakres przedmiotowy projektu (opisać, co ma zostać wykonane):

**6. UZASADNIENIE REALIZACJI PROJEKTU (maks. 1000 znaków)**

Opisać, na jakie potrzeby mieszkańców odpowiada projekt oraz dlaczego warto go zrealizować.

**7. OGÓLNODOSTĘPNOŚĆ (maks. 2000 znaków)**

Zasady korzystania z efektów projektu przez ogół mieszkańców (np. godziny otwarcia, zasady korzystania, warunki uczestnictwa)

**8. LOKALIZACJA**

- obszar Miasta, na którym projekt ma zostać zrealizowany (wybrać tylko jeden obszar)

<input type="checkbox"/>	zadanie realizowane w jednej dzielnicy	Nazwa dzielnicy:
--------------------------	----------------------------------------	------------------

<input type="checkbox"/>	zadanie realizowane w kilku dzielnicach	Nazwy dzielnic:
--------------------------	-----------------------------------------	-----------------

<input type="checkbox"/>	zadanie realizowane na obszarze całego Miasta.	
--------------------------	------------------------------------------------	--

- miejsce realizacji projektu:

**UWAGA!**

Teren musi należeć do GMINNEGO zasobu nieruchomości i mieć charakter OGÓLNODOSTĘPNY. Z budżetu obywatelskiego wyłączone są inwestycje i remonty w budynkach placówek oświatowych.

Adres, numer działki lub dokładne określenie miejsca realizacji projektu
--------------------------------------------------------------------------

**9. SZACUNKOWY KOSZTORYS**

Należy uwzględnić poszczególne składowe/pozycje kosztorysowe projektu - np. koszty sporządzenia projektu, nadzoru inwestorskiego, materiały, robocizna, zakup sprzętu, itp.

składowa projektu	koszt	źródło danych do kalkulacji kosztu
<b>SUMA:</b>		

**10. ZAŁĄCZNIKI:**

- 1) Lista poparcia zawierająca podpisy min. 30 mieszkańców Rudy Śląskiej, popierających zgłoszenie projektu do budżetu obywatelskiego - obligatoryjny;
- 2) Dodatkowa dokumentacja, pomocna przy weryfikacji projektu, np. uzyskane zgody, mapy, szkice sytuacyjne, plany, zdjęcia, wizualizacje itp. - nieobowiązkowy.

**11. DANE PROJEKTODAWCY:**

<b>Imię i nazwisko</b>	
<b>Adres zamieszkania</b>	
<b>Adres e-mail</b>	
<b>Numer telefonu</b>	
<p>1) Oświadczam, że jestem mieszkańcem Rudy Śląskiej, tzn. przebywam w Rudzie Śląskiej z zamiarem stałego pobytu;</p> <p>2) Oświadczam, iż wszystkie informacje podane w formularzu oraz w załącznikach, w tym dane zawarte w załączniku stanowiącym listę poparcia dla zadania, są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;</p> <p>3) Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych (adres e-mail, numer telefonu) przez Prezydenta Miasta Ruda Śląska - Administratora Danych Osobowych (adres: Urząd Miasta Ruda Śląska, plac Jana Pawła II 6, 41-709 Ruda Śląska), w ramach działań związanych z budżetem obywatelskim. Przyjmuję także do wiadomości, iż podanie tych danych osobowych jest dobrowolne, a także, że przysługuje mi prawo dostępu do danych osobowych, ich poprawiania oraz wycofania zgody w dowolnym momencie.</p>	
<b>Podpis Projektodawcy</b>	



**INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH**

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Ruda Śląska, z siedzibą władz w Urzędzie Miasta Ruda Śląska, 41-709 Ruda Śląska, Plac Jana Pawła II 6.
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych pod adresem poczty elektronicznej: iod@ruda-sl.pl lub pisemnie na adres siedziby Administratora.
3. Przetwarzanie Pani/Pana danych odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, w związku z art. 5a ust. 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, a także na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO, w zakresie numeru telefonu oraz adresu e-mail, w celu realizacji Budżetu Obywatelskiego Miasta Ruda Śląska - zgłoszenie projektu, poparcie projektu, weryfikacja projektu, głosowanie na projekty, realizacja projektu.
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą: członkowie Zespołu ds. budżetu obywatelskiego powołanego przez Administratora, dostawcy usług informatycznych - podmioty te przetwarzają dane na podstawie zawartej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, a także Poczta Polska S.A. - w przypadku kontaktu w formie tradycyjnej.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane lub w okresie wskazanym przepisami prawa. Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych przez okres 5 lat.
6. Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora: dostępu do treści danych osobowych, sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania danych osobowych, a także wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych. Gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
7. W przypadku gdy do przetwarzania danych osobowych konieczne jest wyrażenie zgody (numer telefonu, adres e-mail), zawsze ma Pani/Pan prawo nie wyrazić takiej zgody, a w przypadku jej wcześniejszego wyrażenia, do cofnięcia zgody. Wycofanie zgody nie ma wpływu na przetwarzanie danych do momentu jej wycofania.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne dla ważności realizacji Budżetu Obywatelskiego Miasta Ruda Śląska.
9. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr PR.0007.41.2020

Rady Miasta Ruda Śląska

z dnia 30 kwietnia 2020 r.

### LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU BUDŻETU OBYWATELSKIEGO

NAZWA PROJEKTU

--

Ja, niżej podpisany/a oświadczam, że:

- 1) jestem mieszkańcem Rudy Śląskiej, tzn. przebywam w Rudzie Śląskiej z zamiarem stałego pobytu;
- 2) popieram inicjatywę realizacji wyżej wskazanego projektu w ramach budżetu obywatelskiego
- 3) przyjmuję do wiadomości poniższe zasady przetwarzania danych osobowych.

#### INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE - zwanego dalej RODO - informujemy, iż do momentu przekazania listy poparcia dla projektu budżetu obywatelskiego do Urzędu Miasta Ruda Śląska, za Pani/Pana dane osobowa odpowiada projektodawca.

**Z chwilą przekazania przez projektodawcę listy poparcia do Urzędu Miasta Ruda Śląska:**

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Ruda Śląska, z siedzibą władz w Urzędzie Miasta Ruda Śląska, 41-709 Ruda Śląska, Plac Jana Pawła II 6.
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych pod adresem poczty elektronicznej: [iod@ruda-sl.pl](mailto:iod@ruda-sl.pl) lub pisemnie na adres siedziby Administratora.
3. Przetwarzanie Pani/Pana danych odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, w związku z art. 5a ust. 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, w celu weryfikacji głosów poparcia dla projektu Budżetu Obywatelskiego Miasta Ruda Śląska.
4. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane innym odbiorcom, z wyjątkiem podmiotów uprawnionych do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane lub w okresie wskazanym przepisami prawa. Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych przez okres 5 lat.
6. Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora: dostępu do treści danych osobowych, sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania danych osobowych, a także wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych. Gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
7. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne dla ważności głosu poparcia dla projektu Budżetu Obywatelskiego Miasta Ruda Śląska. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie nieważność głosu poparcia.
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

**należy wypełnić czytelnie, DRUKOWANYMI LITERAMI**

LP.	Imię i nazwisko	Adres zamieszkania	podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			
21.			
22.			



Załącznik Nr 3 do uchwały Nr PR.0007.41.2020  
Rady Miasta Ruda Śląska  
z dnia 30 kwietnia 2020 r.

### KARTA DO GŁOSOWANIA - BUDŻET OBYWATELSKI MIASTA RUDA ŚLĄSKA

1) Podaj numer jednego zadania dużego

Rodzaj zadania	Numer zadania
ZADANIE DUŻE	

2) Podaj numer jednego zadania małego

Rodzaj zadania	Numer zadania
ZADANIE MAŁE	

Ja, niżej podpisany/a oświadczam, że:

- 1) jestem mieszkańcem Rudy Śląskiej, tzn. przebywam w Rudzie Śląskiej z zamiarem stałego pobytu;
- 2) w budżecie obywatelskim zgłoszę tylko raz i wyłącznie w swoim imieniu;
- 3) przyjmuję do wiadomości zasady przetwarzania danych osobowych, z którymi mogłem/am zapoznać się w punkcie do głosowania.

Należy wypełnić czytelnie

Imię i nazwisko:.....

Adres zamieszkania:.....

.....

.....  
(podpis głosującego)